

蔡國楨先生授旗出發



蔡國楨先生授旗出發



- 玉山」活動後，安排東部山區、溫泉、瀑布活動，預期九月初回征歸途。有關是次活動之裝備如下：
- 一、個人裝備（各參加者自行攜帶）：
- (1) 太陽帽（以有邊緣為合）
 - (2) 大背包（架包或直身爬山包為宜）
 - (3) 小背包（搶案）
 - (4) 山用腰帶（鐵或銅扣者）
 - (5) 水壺
 - (6) 登山鞋（附後備鞋帶）
 - (7) 輕便鞋
 - (8) 膠拖
 - (9) 登山襪（最少應具三套）
 - (10) 安全綁腿（防水露水、防蛇、防螞蝗）
 - (11) 登山雨衣
 - (12) 登山風衣
 - (13) 內外衣各三套（中內衣一套為長綿織絲質）
 - (14) 冬用衣服乙件
 - (15) 手套（皮或棉各一為佳）
 - (16) 針線包（別針、線、針、綫等）
 - (17) 膠紙（急縫用）
 - (18) 風鏡（太陽鏡）
 - (19) 頭燈或消防電筒或浮水電筒
 - (20) 後備電池與燈泡。
 - (21) 爐、炊具（登山爐、複式保、杯、筷、匙、碟等）
 - (22) 火柴或打火機（用雙重膠袋封閉）
 - (23) 罐頭刀
 - (24) 小刀、指甲鉗、拔毛夾
 - (25) 備用電油（氣鼓火水）、火酒

- 二、團體裝備（小組）
- (1) 登山繩
 - (2) 各式單式勾環
 - (3) 登山器材
 - (4) 急救藥箱
 - (5) 攝影機
 - (6) 訊號燈
 - (7) 高壓電筒
 - (8) 高度計
 - (9) 溫度計
 - (10) 晶體收音機等。
- 山友行供給登山器材，遠征玉山完畢將轉贈有關團體以推廣登山活動。



玉山歸來再見

由於是次「遠征玉山」乃本港首次公開活動，故山友行及野外雜誌社為隆重其事及安全起見，除領隊山友行東主黃英邦於八月初赴台辦理有關手續外，同時帶回最近風風資料。並由野外雜誌社派出野外學術及服務組主持人黃國祥協助沿途照顧各參加者；更由山友行岩登山隊派出黃振忠領隊協助服務，查攝君本年二月曾隨隊「遠征玉山」拍攝活動電影，並曾受岩登訓練，故當能勝任愉快為各參加者提供安全服務。

是次遠征玉山由於打聽風雲台關係，故日期順延至八月廿四日，使到少部分參加者未能成行，日後當再次安排參加。一向熱心青年康樂活動，體育運動而為本隊顧問、市政局民選議員、博愛醫院主席、華足協會會長蔡國楨先生特於八月廿一日假其會議室主持授旗出發。當晚由蔡國楨議員授旗出發外，席間並語多勉勵，聲聲祝福，給各位參加者鼓勵良多。在熱烈掌聲中結束，會後隨由黃英邦主持出發會議，首由黃國祥發言，繼則分組，將各參加者分成五小組以利行進及活動，同時議定各參加者八月二十二日裝備檢查（個人裝備另列），以免遺漏造成裝備不足導致危險。並將於「

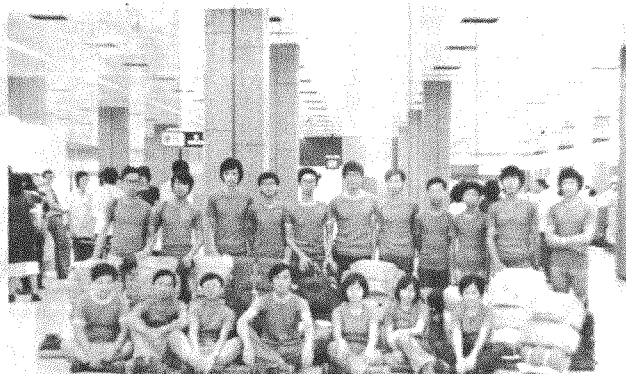
野外山友 玉山行

黃英邦

出發前茶叙，蔡議員發表談話



野外山友聯合攀登玉山之陣容



九月份各旅行隊活動程序



雄鷹旅行隊

九月四日

「三臨果洲」

上午八時十五分中環卜公碼頭專輪出發。此行爲季內第三次專遊果洲，亦爲最末一次東海活動。按果洲羣島風景豐富，非一兩次往遊可臻善美，如實地環境許可，此遊將別於前遊者，午後清水灣或黑心篤海浴，垂釣亦宜。交通每位十五元。

九月十一日

「青大新遊 爛甲試步」

上午八時十五分佐治公園正門出發，專車入白泥起步，經稔灣大水坑，臥龍潭，五道水折入牛頭坑。及後棄灣從山，走西沿岸稜脊，至爛甲咀欣賞西嶼落霞，仍繞湧浪僧咀返白泥接返，步程六小時，車費五元半。

九月十八日

「初秋遊花潭」

上午八時十五分佐治公園正門出發，專車至大網仔轉鄉車北潭涌起步。全遊該潭至花苗山上源回程。此潭源於中度之花苗山，惟水源終年不涸，潭瀑優美，正宜夏秋間遊興之地。車費五元正，鄉車費自付。

九月廿九日

「大隊暫停」

九月廿七日(星期二)



正剛旅行隊

「隊慶逢佳節，海上大聯歡」

廿七日爲本隊七週年隊慶，欣逢中秋佳節，特革新慶祝活動。廿七日晚(農曆八月十五)特備專船夜航吐露港，過黃竹角咀入直門頭，沿途可盡賞「印塘夜月」美景。午夜時份泊駐西流崗，登岸展開自由賞月、野火、交誼等活動。翌日轉航吉澳島，島上舉辦有野外尋寶，水上遊戲及比賽，頒發本年度各種紀念隊徽等。專船上並設燈謎競猜，加插抽獎助興，獎品由各熱心行友踴躍送出，該日約於下午五時許返抵市區散隊。本活動現仍屬籌備階段，一俟完成後即將詳情公佈。各活動領券地點如下：

- ①旺角西洋菜街 號「永成攝影」
 - ②紅磡蕪湖街一三七號「快樂攝影」
 - ③深水埗大埔道一〇六號「天亮沖印」
 - ④灣仔皇后大道東二二一號二樓「新藝攝影」
- 聯絡電話三一九一八七四(晚上八時半至十時半)

九月四日往「錦龍越崗」

荃錦公路起步，中區區植林道大漫步，甲龍林區水源地大休兩小時。可大探特探。午後順遊圓通庵出石崗八鄉古廟。

九月十一日「海陸兩錢暢遊」

(一)海錢：四遊龍鼓沙洲。每期以本隊特別方式暢遊龍鼓沙洲，行友反應熱烈，以船位有限故分期再遊。西海遊踪除賞龍嶼特景外，泳釣更遠勝他海。見消息即可預領。

(二)山錢：「西區三坑環走」。

青山藍地桃源園起步，漫步老虎坑林道，水塘區洪水坑丹桂坑，石灣浸泳休息兩小時。

九月十八日「海陸兩錢暢遊」

(一)海錢：西海羣島漫遊。西海羣島泛指龍鼓沙洲大小鴉洲，大小磨刀灣，白洲等，是日將選遊適當島嶼，井安排時間海浴。

(二)山錢：「東北撤谷捕鹿」。鳥蛟騰起步，登滅龍脊，遠年古道捷徑通谷埔，海濱臨風樹蔭下大休。午後漫步沙頭角海南岸經鳳坑雞谷樹返鹿頸。

九月廿五日「海陸分錢遊踪」

(一)海錢：西海羣島重點遊。境內西部海域獨有之淡水，荒嶼奇景實百遊而難厭，龍鼓洲之新狐狸穿洞更有趣味。本隊海錢素以登遊海浴相結合，行友泳友釣友切勿錯過。

(二)山錢：往「濠洋探得百花歸」。濠涌起

步，經上洋入大嶺古道，大嶺洞大休兩小時，萬里長城道經黃牛山基維爾營返百花林。

以上各項海陸錢節目均在紅磡碼頭東鄰集合，準八時半開車，每期贈地圖。海陸車船聯運每券十四元正。可領券。山錢每期四元五角。逢星期二在下列服務站發售。歡迎各界行友參加，風雨難改，大霧尤佳。

服務處：銅鑼灣軒尼詩道四六一號二樓龍山書屋。

上環乍畏街八十五號橫門德記書店。

油麻地炮台街八十七號A九記郵票。

旺角西洋菜街一六〇號閣樓正心書局。

K九四一七六三陳。

晨暉旅行隊

集合：準上午八時三十分出發

紅磡碼頭電話亭側

領券：(一)土瓜灣北帝街四號地下新美圖書

(二)旺角太子道一〇六號A意式手袋

(三)中環威靈頓街四十九號側美聲電器

定券電話：三一二二七八二〇鄭兆祥。

九月四日「白沙碧水龜背灣」。龜背灣又名碧水灣，深藏港島東南面的大潭灣內，與螺洲島及蒲苔島遙遙相對，此處泳客不會太多。灘後重重綠樹形成了一個清涼的自然環境，灣後更有小溪澗，泳罷也可以洗洗清涼淡水，相當寫意。

九月十一日「清涼齋蠶蝴蝶潭」。全日專車隨隊，首遊錦田四圍始祖之水頭村，水尾村、泰康園、便母橋、周王二公書院。中午清涼法苑素食。午後往蝴蝶潭海浴垂釣或扒艇不泳者可到清涼之紅樓遊覽國父紀念館，約五時

半抵市區。

九月十八日「遊白水碗訪紋頭咀」。白水碗位西貢大埔仔，由紋頭咀與另一山岬拱峙而成，海灣中部微向內彎，恰如水碗，名氣雖不甚響亮，但暢遊其間，遠近島嶼盡收眼底，更有飛瀑三條，泉水飛瀉而下，姿態優美比梧桐寨更勝一籌，順遊苗田灣，登苗田高崗觀覽牛尾海，繞遊紋頭咀返南園，步程約三小時。

九月二十五日「深元山徑漫步」。自大棠

經清快塘往荃灣深井，步越溪橫谷隔之植林區，此區爲元朗至荃灣間腹地，有新闢之植林徑，而古道縱橫叢林幽澗，環境清靜脫俗，步程不足四小時，人人可參加。

九月二十七日「中秋節海洋公園覽勝」。

農曆中秋佳節，特備節目往遊海洋公園，詳情請與服務行友聯絡。



山友爬岩登山隊

九月四日 乙組健步蓋章線：「百岳之水牛606」九時慈雲山3c巴士集合出發，越飛鵝山道克水牛山登頂蓋章紀念大嶺溪潤休養西貢散隊。

九月十四日 丁組技術與訓練：「山友二老」

各式攀岩訓練第六期學員務必出席集訓。基本隊員報名參加必備繩包繩套手套。丙組宿營優悠線：「海上叮嚀淘金觀日」甲組優悠蓋章線：「港境南極浦苔鬼屋海鮮紫菜餐」，舟車費外界十元隊員九元伍角。

九月十八日 甲組優遊蓋章線「嘉道理農場、

環遊新界」專車隨隊，先睹奇花異木、畜牧珍



晨暉之友旅行隊

集合：上午七時四十五分九龍城碼頭九巴站長

室側。

領券：(一)上海街四八九號安泰洋服(近鼓油街)

(二)南京街八號德惠行一二〇六室迅興旅遊(近佐敦道)。

詢問：三——二〇二四一李卓凡(晚)。

三——〇五〇六八五杜世洪(晚)。

九月四日「南風灣暢泳」

專車接送送往南風灣。南風灣在糧船灣洲南面，海灣雖不廣闊，但水清沙幼白，為理想之海灘。下午四時接返。

九月十一日「東二灣暢泳」

交通安排如上，東二灣在瀝西洲以東，灣後有溪水沖身。

九月十八日「瀝西灣海浴」

如上述之安排。瀝西灣在瀝西洲以南，海灣廣闊，水清沙幼，灣後有溪水沖浴。

九月廿五日「沙螺洞屏山賽試步」

秋郊試步，大埔墟鳳園特步，探遊沙螺洞屏山寨山村，欣賞拋球場水塘幽靜景色，自鶴鵲接返。沿綫鄉道縱橫，曲徑通幽，男女老少皆宜參加，步程約四小時，輕鬆易行，溪水旁大休。

佳音行友服務社

九月四日「東坪洲」旅行及海浴，上午八時正火車站集合，由紅磡出發，到大學站再乘專車往東坪洲，可游泳或獵鳥，更可沿海邊環島一覽奇石異景，四時回程。

九月十一日「長洲暢遊及順訪兒童院」，是日上午九時正於港外線碼頭集合，下午五時回程，收費十四元正，包舟車費及中午豐富膳

食。

九月十七日「馬灣宿營兩月壹夜」，是日在深井乘街渡或自備專船直接往馬灣，欲知其詳，可向本服務社索取精確此行程，島上風景，一一刊於章程，下午二時半出發，於次日下午二時回程，每位廿五元正，包住宿膳食及舟車。

九月廿五日「赤立角海浴暢遊」，當日上午九時出發，沿途由專人介紹明媚風光，在途中供精美午餐及精美遊藝節目，下午六時回航，全程收費拾捌元正。

九月廿七日「中秋海上聯歡晚會」下午八時乘油麻地三層豪華客輪，環島暢遊，並有餐舞會，每位只收廿元正。歡迎來電查詢以上詳情，或索取簡章。

總辦事處：尖沙咀柯士甸道一〇六號十一樓A座或電六八二〇一六黃小姐或歐陽先生聯絡。

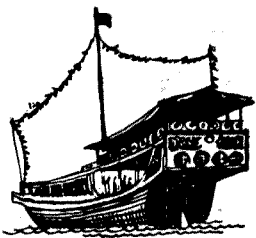
山龍之友發起籌辦 旅行晨運元老雅集

山龍之友旅行隊，擬發起籌辦全港性之「旅行晨運元老雅集」，非牟利性質，每三個月舉辦雅集一次，現正徵求港九各旅行隊及港九各晨運區之元老行友參加籌備，目的志在聯絡元老行友之感情，進一步發展元老行友之福利，預算每一隊

或每一個晨運區，推選一位為分區籌委主任，集思廣益，以使人盡其才，至於地盡其利者，我們亦計劃將來之雅集，作全港九新界巡迴舉行，所以同時徵求各鄉村農莊或別墅之熱心社會公益人士，借用地方，作為偶而舉行巡迴雅集之臨時場地，歡迎各界人士與旅行晨運界之前輩，賜予指導及協助，如有提出意見及詢問，請逕函九龍郵政信箱：九四〇八號轉雅集籌備組收。

山龍之友旅行隊

九月四日(星期日)、「清晨野趣半日遊」
·石梨飛上仔指崗
九月七日(星期三)山龍逍遙一日遊·長洲泳影遊消暑
九月十一(星期日)「清晨野趣」小組活動·由德叔主持。
九月十四(星期三)山龍之友一日遊·大瀝西灣好大休
九月十八(星期日)「清晨野趣半日遊」
金夫人徑下雙塘。
九月廿八(星期三)山龍大家庭聯歡日、并舉行追月夜遊聯歡晚會，地點在一週前宣佈，可留意有關報章刊出消息。聯系：K八九三〇一張羊



橫洲角穿洞探奇

螭灣嬉水玩沙

健牌煙永成行明之裝公仔果贊助

遊程精選專人介

紹名勝風光掌故

晨曦會獨木舟花

式表演技術示範

本舟會派出專人及獨木舟多艘於灣前作技術示範及花式表演，與眾同樂，全日乘坐海上遊覽社豪華遊艇，船上座位安全舒適，並設有酒吧售賣冷熱飲品及麵食，當日山海之友，雄鷹，正剛，晨曦之友，晨曦，山友爬岩登山及長風野外之友等旅行隊將派出服務行友隨團服務，「恒星拯溺會」亦將派出救生員隨行照顧安全。

旅程簡介

橫洲位於本港東部水域，糧船灣洲及吊鐘洲之東南，三洲、番鬼洲及大小礁排若干合稱「寬缸羣島」。

橫洲角洞位於橫洲東部，形如半月，洞道寬廣，南北貫通，為香港東北海域最大之海蝕洞，高約百呎，較小型之機動艇可以直接穿越，方便省時，從欣賞及取景角度而言，更為「東海穿洞」節目之代表，不論洞外遠觀，洞內近賞，均具雄奇超凡之勢。大洞之旁另有小洞，深長而狹，小艇亦不能深入，且洞內波濤洶湧，浪花飛濺，使人望而生畏。由於橫洲角洞外接大洋，孤懸而乏屏障，受風浪影響至大，穿遊必須配合海不揚波之晴朗天氣。

螭灣(一名蟹棚)位於糧船灣東南部，鄰近大蛇灣、前對灣口門及小嶼執毛洲，沙幼水清，浪靜波平，極宜游泳，灣畔石岬如假山盆栽，坐臥垂釣咸宜。樂山者可跨坳訪北丫古村，涉渡洲仔及蚬龜尾

野外雜誌

THE GREAT OUTDOORS

第十九期

一九七七年九月一日出版

編輯：野外雜誌編輯部
出版：野外雜誌社

香港德輔道中206號

電話：編輯部 5-276456

廣告代理：Zippy Publicity & Association

思美廣告宣傳公司

香港莊士敦道189號三樓

電話：5-745256-7

發行：同德書報社

九龍旺角砵蘭街269號

電話：3-962751

承印：友聲印刷有限公司

香港銅鑼灣勿地臣街十三號地下

電話：5-795876

本刊已在香港政府註冊

本刊文字未經同意不得轉載

定價港幣二元

小嶼，健步者宜登大蛇頂，近瞰萬宜水庫新貌及鄰近一帶嶼影山光。屆時沙灘上將豎立健牌煙送出之太陽傘多把，供共同享用。
當日遊程將由本刊作者、編者及旅行界資深行友任嚮導，介紹名勝古蹟及風光掌故，並派發專有參考圖文以增加野外知識，提高郊遊樂趣。回程在船上加抽抽獎節目助興，由健牌煙贊助精美獎品六十份，永成行贊助特獎十四份，每位得獎者可獲禮物一張，憑咭換領價值廿一元之野火燒烤食物。明之裝時裝屋贊助十元現金代用券二十張，此外，老少均宜食用之公仔果及紅梅酒亦大力支持贊助。
交通費：每位二十元，包括駁艇費在內，嬰孩全票。
集合時間：九月十一日(星期日)上午八時半
集合地點：九龍尖沙咀公眾碼頭。
聯絡電話：三——九四一七六三張偉剛。
購票處：(一)中環德輔道中二零六號野外雜誌社。
(二)西環卑路乍街四十四號美亞攝影。
(三)英皇道三十三號通用書局。
(四)九龍界限街三十八號山友服務行。
(五)旺角西洋菜街一六零號C閣樓正心書局。